

## 資料文件

### 立法會司法及法律事務委員會

#### 《貨物銷售(聯合國公約)條例》(第 641 章) 的實施時間表和相關推廣

#### 目的

本文件旨在向委員簡介《貨物銷售(聯合國公約)條例》(第 641 章)(《條例》)的實施時間表，以及自《條例》於去年 9 月制定後律政司的相關推廣工作。

#### 背景

2. 政府於 2020 年就《聯合國國際貨物銷售合同公約》(《銷售公約》)適用於香港特別行政區(香港特區)的建議進行公眾諮詢(諮詢)<sup>1</sup>。鑑於諮詢回應者普遍支持該建議，政府於 2021 年 3 月 22 日就諮詢結果和政府把《銷售公約》延伸至適用於香港的計劃諮詢本委員會，其後於 2021 年 7 月向立法會提交《貨物銷售(聯合國公約)條例草案》(《條例草案》)，使《銷售公約》得以在香港全面實施。《條例草案》於 2021 年 9 月 29 日獲立法會通過。根據《條例》第 1(2)條，《條例》會自律政司司長以憲報公告指定的日期起實施。

3. 在諮詢及立法階段，諮詢回應者和有份參與《貨物銷售(聯合國公約)條例草案》委員會(法案委員會)的立法會議員建議政府：(a)在《條例》的制定和生效日期之間預留充足時間，讓相關持份者適應《銷售公約》的實施和適當地調整其經營方法及業務——法案委員會其中一名委員提出，《條

---

<sup>1</sup> 當局曾於 2019 年 5 月 27 日及 2020 年 5 月 25 日就開展諮詢的事宜諮詢本委員會。

例》應在《條例草案》獲通過至少一年後才實施<sup>2</sup>；以及(b)加強與企業及法律界的溝通工作，以推廣《銷售公約》適用於香港特區的優點及相關影響的知識<sup>3</sup>。

## 《銷售公約》在香港特區適用及實施

4. 按照《基本法》第一百五十三條的相關程序<sup>4</sup>，並經中央人民政府於 2022 年 5 月 4 日向聯合國秘書長(作為《銷售公約》保管人)就《銷售公約》(不連同中國根據《銷售公約》第 95 條對第 1(1)(b)條作出的保留)適用於香港特區作出必要的聲明和通知<sup>5</sup>，《銷售公約》(不連同上述中國的保留)將根據《銷售公約》第 97(3)條於 2022 年 12 月 1 日起適用於香港特區<sup>6</sup>。《條例》會自同日起實施，以在香港特區實施《銷售公約》。為此，律政司司長把《條例》的實施日期定於 2022 年 12 月 1 日。我們計劃在 2022 年 6 月 30 日在憲報刊登《條例》的生效日期公告，並根據《釋義及通則條例》(第 1 章)第 34 條，於 2022 年 7 月 6 日將《條例》提交立法會進行先訂立後審議的程序。

---

<sup>2</sup> 2021 年 9 月 20 日的法案委員會報告(立法會 CB(4)1553/20-21 號文件)，載於 <https://www.legco.gov.hk/yr20-21/chinese/bc/bc109/reports/bc10920210929cb4-1553-c.pdf>，第 12 段。另見於政府於 2021 年 3 月提交本委員會題為〈《聯合國國際貨物銷售合同公約》適用於香港特別行政區的建議〉的文件(CB(4)648/20-21(03))，載於 <https://www.legco.gov.hk/yr20-21/chinese/panels/ajls/papers/ajls20210322cb4-648-3-c.pdf>，第 17 段。

<sup>3</sup> 2021 年 9 月 20 日的法案委員會報告(立法會 CB(4)1553/20-21 號文件)，上文備註 2，第 10 段。

<sup>4</sup> 《基本法》第一百五十三條其中訂明：「中華人民共和國締結的國際協議，中央人民政府可根據香港特別行政區的情況和需要，在徵詢香港特別行政區政府的意見後，決定是否適用於香港特別行政區。」

<sup>5</sup> 上述由中央人民政府作出的聲明和通知載於：<https://treaties.un.org/doc/Publication/CN/2022/CN.124.2022-Eng.pdf>。

<sup>6</sup> 請參考聯合國國際貿易法委員會(貿法委)網頁：<https://uncitral.un.org/zh/news/china-deposits-declaration-territorial-application-united-nations-convention-contracts>。

## 律政司相關宣傳工作

5. 為協助商界及法律界為《銷售公約》的實施做好準備，律政司由本年初起和這些界別合作推出連串公眾活動及宣傳資料。

### (A) 宣傳活動

6. 今年進行的宣傳活動包括：

- (a) 律政司和香港總商會合辦兩場以「《銷售公約》對香港商界的影響」為題的網上公開研討會，分別在2022年1月19日(粵語)及26日(英語)舉行，講者包括律政司代表及法律執業者。他們概述了《條例》及《銷售公約》的內容，並與參加者分享有關根據《銷售公約》進行國際貨物銷售交易的實用提示。
- (b) 律政司與亞洲國際法律研究院(AAIL)合辦以下活動：
  - 在2022年1月24日舉辦了題為“New Ordinance on CISG – Updates on Hong Kong’s Law on International Sale of Goods”的網上研討會，當日一位知名《銷售公約》專家與參加者分享了有關《銷售公約》「必定要知道的事情」；律政司代表亦討論《條例》內容和《條例》與現行香港法律的相互作用<sup>7</sup>；
  - 在2022年2月21日舉行《銷售公約》精修法律培訓工作坊“CISG Legal Training Workshop – Essential Know-How for Lawyers”，多位知名的《銷售公約》專家深入分析《銷售公約》的主要條文，並就《銷

---

<sup>7</sup> 此活動獲香港大律師公會和香港律師會支持。

售公約》與律師分享草擬合約、預防糾紛等方面的實用建議<sup>8</sup>；以及

- 2022年3月27日舉行2022年《銷售公約》會議<sup>9</sup>，由專家講者作介紹及設世界知名法律執業者 and 學者的辯論環節，並且商議在不同商業領域中多項與《銷售公約》的發展和影響有關的熱點議題。

7. 上述推廣活動各吸引了約200名或更多的參加者，其中大部分來自香港，其餘來自各個不同司法管轄區。為方便公眾瀏覽，所有上述活動的影片和投影片已上載至律政司為《銷售公約》而設的專題網頁<sup>10</sup>（律政司專題網頁）。

## (B) 推廣資料及其他資源

8. 為協助相關持份者了解在香港特區實施《銷售公約》的影響，律政司亦準備了以下資料：

- (a) 常見問題列表及一份題為“為何實施《銷售公約》？《銷售公約》如何適用？”的單張，兩者均可在律政司專題網頁<sup>11</sup>內瀏覽；以及
- (b) 可供公眾閱覽的專業及商貿刊物當中的專題文章，包括《香港律師》(2022年1月號)、香港總商會刊

---

<sup>8</sup> 此活動亦獲香港大律師公會和香港律師會支持。

<sup>9</sup> 維斯國際商業模擬仲裁比賽舊生會是這個會議的協辦機構，會議亦獲貿法委亞洲及太平洋中心支持。

<sup>10</sup> 律政司專題網頁的網址為：

[https://www.doj.gov.hk/tc/featured/un\\_convention\\_on\\_contracts\\_for\\_the\\_international\\_sale\\_of\\_goods.html](https://www.doj.gov.hk/tc/featured/un_convention_on_contracts_for_the_international_sale_of_goods.html)。

「網上講座及研討會影片(連投影片)」的網址為：<https://www.doj.gov.hk/tc/featured/videos.html>。

<sup>11</sup> 見[https://www.doj.gov.hk/tc/featured/pdf/FAQ\\_tc.pdf](https://www.doj.gov.hk/tc/featured/pdf/FAQ_tc.pdf)及[https://www.doj.gov.hk/tc/featured/pdf/cisg\\_leaflet\\_tc.pdf](https://www.doj.gov.hk/tc/featured/pdf/cisg_leaflet_tc.pdf)。

物《工商月刊》(2022年3月號)、香港貿易發展局刊物《商貿全接觸》(2022年4月號)<sup>12</sup>。

9. 除上文所述外，以下資源亦可在律政司專題網頁內瀏覽：(a)討論《銷售公約》及其與相關香港法律之間的比較和相互作用的政府諮詢文件；以及(b)很多其他內容豐富並可供公眾閱覽的《銷售公約》參考資料，例如聯合國國際貿易法委員會(貿法委)及佩斯大學國際商業法律學院所編製有關《銷售公約》網頁的連結。

10. 此外，律政司專題網頁已載於貿法委“《銷售公約》通過40週年”的網頁<sup>13</sup>，因此其他《銷售公約》司法管轄區的商業及法律界別都可以參考。我們故此鼓勵香港商界及其法律顧問善用律政司專題網頁上的豐富資源，為香港特區實施《銷售公約》(特別就跨境交易)作好準備。

律政司

2022年6月

---

<sup>12</sup> 可在律政司專題網頁內瀏覽這些文章。

<sup>13</sup> 網頁可於 <https://uncitral.un.org/zh/cisg40> 瀏覽。